



Luxembourg, le 03 JAN. 2023

Monsieur Claude Barthel
9, rue principale
L-6930 MENS DORF

N/Réf.: 104096

V/Réf.: 01/49 barthel mensdorf

Monsieur,

En réponse à votre requête du 3 octobre 2022 par laquelle vous sollicitez l'autorisation pour la construction d'un silo à fourrages verts, un réservoir hors sol à lisier et des surfaces de circulation sur un fonds inscrit au cadastre de la commune de BETZDORF: section E de MENS DORF (Rue Principale), sous le numéro 1392/4392, j'ai l'honneur de vous informer qu'en vertu de la loi modifiée du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles, je vous accorde l'autorisation sollicitée aux conditions suivantes :

Conditions générales

1. Les travaux seront réalisés sur un terrain inscrit au cadastre de la commune de BETZDORF: section E de MENS DORF (Rue Principale), sous le numéro 1392/4392, au lieu-dit « Rue Principale », conformément à la demande et aux plans soumis portant référence 01-01/49, 02-01/49, 03-01/49, élaboré par agriplan s.à.r.l. en date du 27 septembre 2022.
2. Un gabarit amovible (piquets en bois enfoncés aux futurs coins des constructions) reprenant l'emplacement exact des constructions sera installé sur les lieux par vos soins et réceptionné avant le commencement des travaux par le préposé de la nature et des forêts (M. David Kuijpers, tél : 621 202 510).
3. Aucun biotope au sens de l'article 17 de la prédite loi modifiée du 18 juillet 2018 ne sera réduit ou détruit aussi bien dans la partie aérienne que souterraine.
4. La bande de travail sera réduite au strict minimum.
5. L'application de toute peinture ainsi que l'emploi de tout matériau reluisant aux parties extérieures sont interdits.

Silo couloir

6. Le silo doit être équipé d'un regard séparateur eaux pluviales-jus d'ensilage sauf si tous les liquides (eaux pluviales + jus d'ensilage) en provenances des silos sont récupérés dans une citerne étanche sans trop plein de capacité suffisante.
7. Le jus d'ensilage sera recueilli dans une fosse étanche d'une capacité minimum correspondant à 1 % du volume utile du silo, non munie d'un trop-plein, à vidanger périodiquement.
8. Les alentours du silo, notamment la bouche d'entrée de la fosse, seront tenus en bon ordre.

Réservoir à lisier/purin

9. Le réservoir ne dépassera pas les dimensions suivantes :
 - Diamètre : 10,77 m
 - Hauteur réservoir : 4,00 m
 - Volume réservoir : approx. 352 m³
10. Le réservoir de purin/lisier doit être parfaitement étanche et doit résister aux actions physiques et chimiques du purin/lisier. Le réservoir de purin/lisier devra être muni d'un système de contrôle d'étanchéité passant en dessous de la dalle entière du réservoir et remontant jusqu'au niveau du terrain naturel. Un rapport sur l'étanchéité, établi par un organisme agréé et compétent dans le domaine, sera envoyé à l'Arrondissement Est de l'Administration de la nature et des forêts avant la mise en service du réservoir.
11. L'aire de vidange du réservoir de purin/lisier devra être construite de façon à éviter le déversement de purin/lisier dans le milieu ambiant en cas d'incident ou de fuite (aire étanche avec raccordement vers le réservoir de purin/lisier ou une citerne étanche).

En vue de l'obligation de couvrir les réservoirs à lisier/purin à partir du 31 décembre 2024 je vous autorise l'installation d'une telle couverture au préalable sous respect des conditions suivantes :

12. La hauteur et la pente de la couverture sera limitée au strict minimum nécessaire.
13. La face extérieure de la couverture sera de couleur non-reluisante, gris anthracite ou gris ardoise afin de minimiser l'impact visuel sur le paysage.

Aires de circulation

14. Les aires de circulation seront aménagées conformément au plan soumis portant référence « 01-1/49 » et ne dépasseront pas 172 m².
15. Le remblayage de la voie en gravier projeté sera réalisé exclusivement avec du sable et du concassé naturel de carrière adapté à la station.
16. La surface consolidée à coté et devant le silo-couloir sera réalisée en béton asphaltique.
17. L'imperméabilisation des surfaces sera limitée au strict minimum.

Tilleul à abattre et à remplacer

18. Le tilleul formant la limite entre les trois parcelles cadastrales sera abattu en raison de son état phytosanitaire. Il sera marqué au préalable du marteau de l'Etat par le préposé de la nature et des forêts qui sera averti avant le commencement des travaux d'abattage.
19. L'arbre sera remplacé sur place par la plantation d'un tilleul (*Tilia sp.*) de la même espèce pour le 31 décembre 2023 au plus tard et suivant les instructions du préposé de la nature et des forêts.
20. En cas de reprise moindre de la plantation, un regarnissage annuel sera effectué par vos soins.
21. L'arbre mis en place sera protégé par une clôture afin d'éviter tout endommagement de la partie aérienne et souterraine durant et après la phase de chantier.

L'autorisation expirera et la construction devra être enlevée dès que l'affectation autorisée aura cessé. A cette date, les fonds seront remis dans leur pristin état.

La présente vous est accordée sans préjudice d'autres autorisations et du droit de superficie éventuellement requis.

En vertu de l'article 60, paragraphe 2, dernier alinéa, de la prédite loi modifiée du 18 juillet 2018, vous êtes tenus d'afficher l'autorisation de la construction projetée aux abords du chantier pendant 3 mois dès réception de la présente. Le délai de recours devant les juridictions administratives court à l'égard des tiers à compter du jour où cet affichage est réalisé.

Vous pouvez introduire un **recours contentieux** contre la présente décision devant le tribunal administratif. Ce recours doit être intenté par requête signée d'un avocat à la cour dans les trois mois à compter de la notification de la présente. Dans le même délai, vous pouvez adresser un **recours gracieux** par écrit à l'Administration de la nature et des forêts. Dans ce cas, le délai pour introduire le recours contentieux est suspendu. Si dans les trois mois à compter de l'introduction du recours gracieux une nouvelle décision intervient ou si aucune décision n'intervient, un nouveau délai de trois mois pour introduire le recours contentieux devant le tribunal administratif commence à courir.

Vous pouvez également introduire une **réclamation auprès du Médiateur— Ombudsman**. Veillez noter que cette réclamation n'interrompt ni ne suspend les délais légaux des recours gracieux et contentieux. Le médiateur ne peut pas modifier la décision prise, mais peut intervenir auprès de l'autorité compétente afin d'essayer de trouver un arrangement.

Pour plus d'informations concernant vos droits en matière de recours, il vous est loisible de consulter la rubrique « Recours contre un acte administratif » sur le site ci-après : <https://guichet.public.lu/fr.html>.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

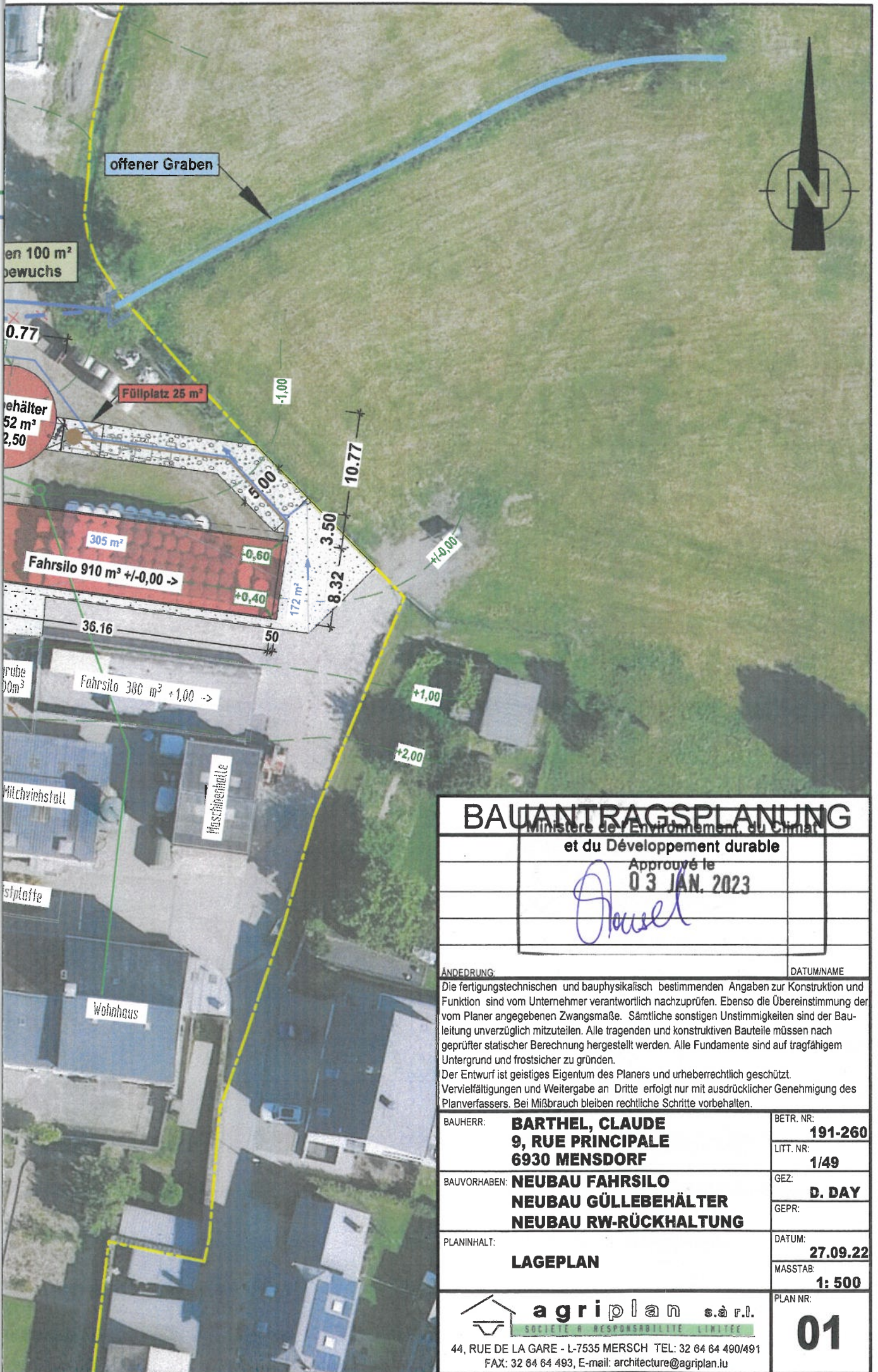
Pour la Ministre de l'Environnement,
du Climat et du Développement durable



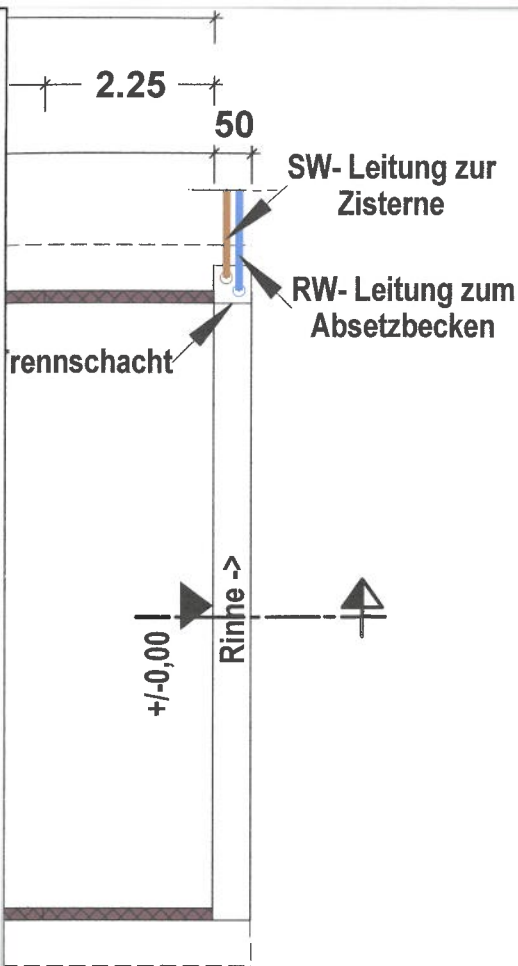
Marianne Mousel
Premier Conseiller de Gouvernement

Copies pour information :

- Arrondissement EST
- Commune de BETZDORF



BAUANTRAGSPLANUNG	
<small>Ministère de l'Environnement, du Climat</small>	
et du Développement durable	
Approuvé le 03 JAN. 2023	
<i>[Signature]</i>	
ÄNDERUNG:	DATUM/NAME
Die fertigungstechnischen und bauphysikalisch bestimmenden Angaben zur Konstruktion und Funktion sind vom Unternehmer verantwortlich nachzuprüfen. Ebenso die Übereinstimmung der vom Planer angegebenen Zwangsmaße. Sämtliche sonstigen Unstimmigkeiten sind der Bauleitung unverzüglich mitzuteilen. Alle tragenden und konstruktiven Bauteile müssen nach geprüfter statischer Berechnung hergestellt werden. Alle Fundamente sind auf tragfähigem Untergrund und frostsicher zu gründen. Der Entwurf ist geistiges Eigentum des Planers und urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen und Weitergabe an Dritte erfolgt nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Planverfassers. Bei Mißbrauch bleiben rechtliche Schritte vorbehalten.	
BAUHERR:	BARTHEL, CLAUDE 9, RUE PRINCIPALE 6930 MENS DORF
BETR. NR.:	191-260
LITT. NR.:	1/49
BAUVORHABEN:	NEUBAU FAHRSILO NEUBAU GÜLLEBEHÄLTER NEUBAU RW-RÜCKHALTUNG
GEZ.:	D. DAY
GEPR.:	
PLANINHALT:	LAGEPLAN
DATUM:	27.09.22
MASSTAB:	1: 500
PLAN NR.:	01
 <small>44, RUE DE LA GARE - L-7535 MERSCH TEL: 32 64 64 490/491 FAX: 32 64 64 493, E-mail: architecture@agriplan.lu</small>	



Der Plan enthält keine Angaben zu Durchbrüchen und sonstige Installationsangaben. Aussparungen für Freßgitter, Liegebuchten, Versorgungsleitungen (Strom u. Wasser) sind mit den Stalleinrichtern und / oder Bauherren abzuklären!
 Alle tragenden und konstruktiven Bauteile müssen nach geprüfter statischer Berechnung hergestellt werden. Alle Fundamente sind auf tragfähigem Untergrund und frostsicher zu gründen. Erforderliche Tragfähigkeit des Baugrundes 200KN/m². Die Gründungsverhältnisse dürfen nicht durch Grundwasser beeinflusst werden. Bei Zweifel über den Baugrund ist ein Baugrund-sachverständiger zu Rate zu ziehen. Anschlußplatten der Binder siehe Statik.
 Die Bodenplatten und Fundamente gegen Erdreich sind in Stahlbeton entsprechend den DIN-Vorschriften auszuführen. Arbeits- und Dehnfugen zwischen den Stahlbetonteilen sind gegen eindringende Feuchtigkeit mit Fugenbändern wasserdicht nach DIN zu verbinden. Falls keine Frostschürze erstellt wird, ist stattdessen bauseits frostsicheres Material und eine Drainage einzubauen. Gegen drückendes Wasser durch Bauteile, gleich welcher Art, haftet allein der ausführende Unternehmer. Die Auflagen der Baugenehmigungen, die zutreffenden DIN-Vorschriften mit allen daraus resultierenden baulichen Notwendigkeiten sowie das Bodengutachten sind bei der Ausführung zu beachten.
 Bei Mauerwerkswänden sind bauseits Stahlbeton- Aussteifungsstützen ca. 30 x 30 cm im Abstand von ca. 6,00 m (nach Absprache mit der Bauleitung) einzubauen, (vorzugsweise an der Torleibung). Bewehrungsanschluß der Stützen ins Fundament mit ca. 6x ø16. Außerdem ist das Mauerwerk mit einem Ringanker abzuschließen welcher mit den Stützen kraftschlüssig verbunden ist. Sämtliche Stützen sind vor anprallenden Lasten zu schützen (Radabweiser) Auflager bei Filigrandecken sowie Oberbewehrungssiehe Verlegeplan des Herstellers. Einbau von Spüleleitungen nach Angabe des Bauherrn bauseits. Mixerschacht nach Angaben des Mixerherstellers bauseits. Fallschieberbahnen und eventuelle Führungen nach Angabe des Herstellers.

Betonübersicht nach EN 206-1 und DIN 1045

Stahlbetonbauteile	Feuchtigkeitsklasse	Mindestdruckfestigkeitsklasse	Expositions- klassen	Betonüber- deckung
Böden ganz oder teilweise im Freien mit mäßigem Verschleiß durch luftbereifte Fahrzeuge, Frost, Tausalz	WA	C 30/37 LP	XC4, XD3, XF4, XM1	40 mm oberseitig
Böden in Hallen mit mäßigem Verschleiß durch luftbereifte Fahrzeuge, Liegflächen, Neben- und Versorgungsräume	WO	C 30 / 37	XC2, XM1	20 mm oberseitig
Gärfutter(flach)silos	WF	C 35/45 C 30/37 LP	XC4, XF3, XA3	40 mm
Stallwände, -decken, -stützen, -balken innen o. überdacht	WF	C 20/25	XC3	20 mm
Stallwände, -decken, -stützen, -balken im Freien	WF	C 20/25	XC4, XF1	25 mm
Stallwände im Freien	WF	C 20/25	XC4, XA1	25 mm
Güllekanäle, -keller, Böden und Wände	WA	C 25/30	XC4, XA1	25 mm
Güllehochbehälter im Freien	WA	C 25/30 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1	25 mm
Festmistplatten	WF	C 25/30 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1, XM1	25 mm
Laufflächen, Entmistungsbahnen, nicht eingestreut	WF	C 30/37 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1, XM2	25 mm oberseitig
Füttertische, innen, mit Einwirkung von Gärsäuren	WF	C 35/45	XC3, XA3, XM1	25 mm
Gründungsbauteile unter GOK im nicht frostsicheren Bereich	WF	C 25/30	XC2, XA1	20 mm
Gründungsbauteile über GOK, Frost, schwacher chem. Angriff	WF	C 25/30	XF1, XA1	25 mm
Höfbefestigungen, sonstige Verkehrsflächen	WA	C 30/37 LP	XF4	25 mm

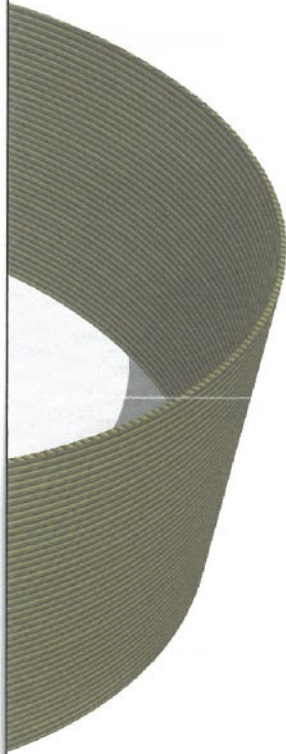
Betonherstellung, -einbau, -verdichtung und -nachbehandlung nach DIN 1045-2. Betonstahlsorten 500M und 500S
 Die fertigungstechnischen und bauphysikalisch bestimmenden Angaben zur Konstruktion und Funktion sind vom Unternehmer verantwortlich nachzuprüfen. Ebenso die Übereinstimmung der vom Planer angegebenen Zwangsmaße. Auch sämtliche sonstigen Unstimmigkeiten sind der Bauleitung vor Beginn der Bauarbeiten unverzüglich mitzuteilen.
 Alle tragenden und konstruktiven Bauteile müssen nach geprüfter statischer Berechnung hergestellt werden. Alle Fundamente sind auf tragfähigem Untergrund und frostsicher zu gründen. Der Entwurf ist geistiges Eigentum des Planers und urheberrechtlich geschützt. Vervielfältigungen und Weitergabe an Dritte erfolgt nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Planverfassers. Bei Mißbrauch bleiben rechtliche Schritte vorbehalten.

Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable
 Approuvé le **03 JAN. 2023**
(Signature)

TRAGSPLANUNG

	DATUM / NAME

BAUHERR: BARTHEL, CLAUDE 9, RUE PRINCIPALE 6930 MENDS DORF	BETR. NR: 191-260
	LITT. NR: 01/49
BAUVORHABEN: NEUBAU FAHRSILO	DATUM: 27.09.22
	GEZ: D. DAY
PLANINHALT: GRUNDRISS / QUER- UND LÄNGSSCHNITT	GEPR:
	MASSTAB: 1:50/100
agriplan s.à r.l. SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE	PLAN NR: 02
44, RUE DE LA GARE - L-7535 MERSCH TEL: 32 64 64 490/491 FAX: 32 64 64 493, E-mail: architecture@agriplan.lu	



Der Plan enthält keine Angaben zu Durchbrüchen und sonstige Installationsangaben. Aussparungen für Freßgitter, Liegebuchten, Versorgungsleitungen (Strom u. Wasser) sind mit den Stalleinrichtern und / oder Bauherren abzuklären!

Alle tragenden und konstruktiven Bauteile müssen nach geprüfter statischer Berechnung hergestellt werden. Alle Fundamente sind auf tragfähigem Untergrund und frostsicher zu gründen. Erforderliche Tragfähigkeit des Baugrundes 200KN/m². Die Gründungsverhältnisse dürfen nicht durch Grundwasser beeinflusst werden. Bei Zweifel über den Baugrund ist ein Baugrund-sachverständiger zu Rate zu ziehen. Anschlußplatten der Binder siehe Statik.

Die Bodenplatten und Fundamente gegen Erdreich sind in Stahlbeton entsprechend den DIN-Vorschriften auszuführen. Arbeits- und Dehnfugen zwischen den Stahlbetonteilen sind gegen eindringende Feuchtigkeit mit Fugenbändern wasserdicht nach DIN zu verbinden. Falls keine Frostschürze erstellt wird, ist stattdessen bauseits frostsicheres Material und eine Drainage einzubauen. Gegen drückendes Wasser durch Bauteile, gleich welcher Art, haftet allein der ausführende Unternehmer. Die Auflagen der Baugenehmigungen, die zutreffenden DIN-Vorschriften mit allen daraus resultierenden baulichen Notwendigkeiten sowie das Bodengutachten sind bei der Ausführung zu beachten.

Bei Mauerwerkswänden sind bauseits Stahlbeton- Aussteifungsstützen ca. 30 x 30 cm im Abstand von ca. 6,00 m (nach Absprache mit der Bauleitung) einzubauen, (vorzugsweise an der Torleibung). Bewehrungsanschluß der Stützen ins Fundament mit ca. 6x ø16. Außerdem ist das Mauerwerk mit einem Ringanker abzuschließen welcher mit den Stützen kraftschlüssig verbunden ist. Sämtliche Stützen sind vor anprallenden Lasten zu schützen (Radabweiser) Auflager bei Filigrandecken sowie Oberbewehrungssiehe Verlegeplan des Herstellers. Einbau von Spüleleitungen nach Angabe des Bauherrn bauseits. Mixerschacht nach Angaben des Mixerherstellers bauseits. Fallschieberbahnen und eventuelle Führungen nach Angabe des Herstellers.

Betonübersicht nach EN 206-1 und DIN 1045

Stahlbetonbauteile	Feuchtigkeitsklasse	Mindestdruckfestigkeitsklasse	Expositions-klassen	Betonüberdeckung
Böden ganz oder teilweise im Freien mit mäßigem Verschleiß durch luftbereifte Fahrzeuge, Frost, Tausalz	WA	C 30/37 LP	XC4, XD3, XF4, XM1	40 mm oberseitig
Böden in Hallen mit mäßigem Verschleiß durch luftbereifte Fahrzeuge, Liegflächen, Neben- und Versorgungräume	WO	C 30 / 37	XC2, XM1	20 mm oberseitig
Gärfutter(flach)silos	WF	C 35/45 C 30/37 LP	XC4, XF3, XA3	40 mm
Stallwände, -decken, -stützen, -balken innen o. überdacht	WF	C 20/25	XC3	20 mm
Stallwände, -decken, -stützen, -balken im Freien	WF	C 20/25	XC4, XF1	25 mm
Stallwände im Freien	WF	C 20/25	XC4, XA1	25 mm
Güllekanäle, -keller, Böden und Wände	WA	C 25/30	XC4, XA1	25 mm
Güllehochbehälter im Freien	WA	C 25/30 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1	25 mm
Gärrestelager	WF	C 25/30 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1, XM1	25 mm
Festmistplatten	WF	C 30/37 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1, XM2	25 mm oberseitig
Laufflächen, Entmistungsbahnen, nicht eingestreut	WF	C 30/37 LP C 35/45	XC4, XF3, XA1, XM2	25 mm oberseitig
Futtermische, innen, mit Einwirkung von Gärsäuren	WF	C 35/45	XC3, XA3, XM1	25 mm
Gründungsbauteile unter GOK im nicht frostsicheren Bereich	WF	C 25/30	XC2, XA1	20 mm
Gründungsbauteile über GOK, Frost, schwacher chem. Angriff	WF	C 25/30	XF1, XA1	25 mm
Hofbefestigungen, sonstige Verkehrsflächen	WA	C 30/37 LP	XF4	25 mm

Betonherstellung, -einbau, -verdichtung und -nachbehandlung nach DIN 1045-2. Betonstahlsorten 500M und 500S

Die fertigungstechnischen und bauphysikalischen bestimmenden Angaben zur Konstruktion und Funktion sind vom Unternehmer verantwortlich nachzuprüfen. Ebenso die Übereinstimmung der vom Planer angegebenen Zwangsmaße. Auch sämtliche sonstigen Unstimmigkeiten sind der Bauleitung vor Beginn der Bauarbeiten unverzüglich mitzuteilen.

Alle tragenden und konstruktiven Bauteile müssen nach geprüfter statischer Berechnung hergestellt werden. Alle Fundamente sind auf tragfähigem Untergrund und frostsicher zu gründen. Der Entwurf ist geistiges Eigentum des Planers und urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigungen und Weitergabe an Dritte erfolgt nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Planverfassers. Bei Mißbrauch bleiben rechtliche Schritte vorbehalten.

Ministère de l'Environnement, du Climat
et du Développement durable

Approuvé le
03 JAN. 2023

TRAGSPLANUNG

BAUHERR:	BARTHEL, CLAUDE 9, RUE PRINCIPALE 6930 MENS DORF	BETR. NR:	191-260
		LITT. NR:	01/49
		DATUM:	23.09.22
BAUVORHABEN:	NEUBAU GÜLLEBEHÄLTER	GEZ:	D. DAY
		GEPR:	
PLANINHALT:	GRUNDRISS / QUERSCHNITT	MASSTAB:	1:50/100
		PLAN NR:	03
	 agriplan s.à r.l. SOCIÉTÉ À RESPONSABILITÉ LIMITÉE 44, RUE DE LA GARE - L-7535 MERSCH TEL: 32 64 64 490/491 FAX: 32 64 64 493, E-mail: architecture@agriplan.lu		
	DATUM / NAME		